

### Heft 19/07

# **Umgang mit Standards**

### basisartikel

4 Standards – oder: ¿No hay bien que por mal no venga? ...
Kathrin Sommerfeldt

Bildungsstandards sind an Lernergebnissen orientiert. Sie zielen auf messbare Kompetenzen, die Auskunft über die Qualität von Unterricht geben. Worauf Standards für Spanisch zurückgreifen und wie sie überprüft werden können, welche Widersprüche und Probleme sich durch die Standardisierung des Fremdsprachenunterrichts ergeben und welche Tendenzen im Umgang mit Standards sich für das Fach Spanisch ableiten lassen, das schildert dieser Artikel.

Herausgeberin des Thementeils: Kathrin Sommerfeldt

### zum thema

12

### Keine Angst vor Standards!

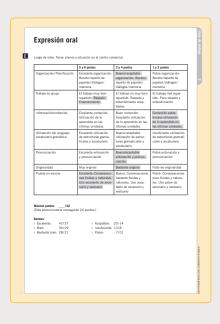
Oder: Paradigmenwechsel tun nicht weh Gudrun Keunecke

Erfahrungen im Umgang mit standardisierten mündlichen und schriftlichen Prüfungen des *Internationalen Baccalaureats* zeigen die Impulse, die Standards für die Unterrichtsentwicklung haben können. Ein Beispiel für den Spanischunterricht verdeutlicht die Bewertungspraxis.

La evaluación en los tiempos de los estándares

Encina Alonso

El artículo ofrece una forma novedosa de evaluar – las llamadas rúbricas – y muestra las ventajas de este sistema de evaluación sumativa basada en una serie de criterios.





# Mündliche Schulaufgaben

Der Referenzrahmen als Hilfe bei der Erstellung kalibrierter Aufgaben Christine Wlasak-Feik

Drei Beispiele zeigen, wie sowohl monologisches Sprechen als auch mündliche Interaktion je nach Lernstand an verschiedenen Themenbereichen durch mündliche Schulaufgaben überprüft werden können. Die Grundlage dafür bildet der Gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen (GER).

# Vergleichsarbeiten im Fach Spanisch

Josefa Rodríguez Ojea/Susanne Wischhusen

Eine Vergleichsarbeit im Fach Spanisch als Beitrag zur Qualitätssicherung macht deutlich, wie mit Aufgaben zu den Bereichen Textverständnis, sprachliche Mittel und kreative Textproduktion eine sinnvolle Evaluation von Schülerleistungen durchgeführt werden kann.





## DELE - Diplomas de Español como Lengua Extranjera

Nicole García-Grizelji

Dieser Artikel schildert, wie man Schüler auf die unterschiedlichen Anforderungsniveaus der DELE-Diplome vorbereiten kann und was sie bei den jeweiligen Prüfungen erwartet.

# El PEL: puente entre la clase y el Marco Común

**Daniel Cassany** 

El artículo presenta los descriptores del Portfolio Europeo de Lenguas que formulan varias conductas comunicativas y que pueden servir para la autoevaluación y la formación metalingüística del aprendiz. Además propone ideas para el uso de los descriptores en clase.

46 magazin